



CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA

Bruxelles, 17 novembre 2003 (05.01.04)
(OR. FR)

15015/03

PUBLIC 10

NOTA

Oggetto: ESTRATTO MENSILE DEGLI ATTI DEL CONSIGLIO
OTTOBRE 2003

Il presente documento contiene:

- nell'**Allegato I** un estratto degli atti legislativi definitivi adottati dal Consiglio nell'ottobre 2003. L'estratto è accompagnato dalle dichiarazioni a verbale accessibili al pubblico (**Allegato II**). In esso sono inoltre indicati gli eventuali voti contrari, le astensioni, le motivazioni di voto e la regola di voto;
- nell'**Allegato III** un estratto degli altri atti ¹ adottati dal Consiglio nell'ottobre 2003 in cui, ove necessario, sono indicati i risultati delle votazioni, le motivazioni di voto e le dichiarazioni che il Consiglio ha deciso di rendere pubbliche.

Il presente documento è anche accessibile via Internet al seguente indirizzo: ("<http://ue.eu.int>"), rubrica "Trasparenza", "Elenco degli atti del Consiglio".

Si osservi che fanno fede soltanto i processi verbali relativi all'adozione definitiva degli atti legislativi. Gli estratti di tali processi verbali possono essere ottenuti presso il servizio Trasparenza, al seguente indirizzo: ("transparency@consilium.eu.int").

¹ Eccettuati alcuni atti di portata limitata come le decisioni di procedura, le nomine, le decisioni di organi istituiti in base ad accordi internazionali, le decisioni di bilancio puntuali, ecc.

OTTOBRE 2003			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
2529^a sessione del Consiglio "Giustizia e affari interni" del 2-3 ottobre 2003 Decisione del Consiglio che modifica l'articolo 40, paragrafi 1 e 7 della convenzione di applicazione dell'accordo di Schengen del 14 giugno 1985 relativo all'eliminazione graduale dei controlli alle frontiere comuni	9429/02 + COR 1	185/03, 186/03	Unanimità
2530^a sessione del Consiglio "Economia e finanza" del 7 ottobre 2003 Direttiva del Consiglio che modifica la direttiva 77/388/CEE relativamente alle norme sul luogo di cessione di gas e di energia elettrica	11314/03 + COR 1 (sv) + COR 2 (fr) + REV 1 (el)	187/03, 188/03	Unanimità

OTTOBRE 2003			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
a) Regolamento del Consiglio relativo alla cooperazione amministrativa in materia d'imposta sul valore aggiunto e che abroga il regolamento (CEE) n. 218/92	6522/03 + COR 1 (de) + COR 2 (fr,it,nl,en,da,el,es,pt,fi,sv) + COR 3 (fi) + ADD 1 OC 578	189/03, 190/03	Unanimità
b) Direttiva del Consiglio che modifica la direttiva 77/799/CEE del Consiglio relativa alla reciproca assistenza fra le autorità competenti degli Stati membri nel settore delle imposte dirette e indirette	6930/03 + COR 1 (en) + COR 2 + COR 2 REV 1 (de) + COR 3 (sv) + COR 4 + COR 5 (de) + ADD 1 OC 579		Unanimità
Regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 2803/2000 per quanto riguarda l'apertura e l'aumento dei contingenti tariffari comunitari autonomi per taluni prodotti della pesca	12841/03 + COR 1 REV 1 (nl)		Maggioranza qualificata

OTTOBRE 2003			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
2531^a sessione del Consiglio "Trasporti, telecomunicazioni e energia" del 9 ottobre 2003 Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo agli aromatizzanti di affumicatura utilizzati o destinati ad essere utilizzati nei o sui prodotti alimentari	PE-CONS 3644/03	191/03	Astensione UK Maggioranza qualificata
2534^a sessione del Consiglio "Agricoltura e pesca" del 13 ottobre 2003 Regolamento del Consiglio recante modifica del regolamento (CE) n. 2596/97 che proroga il periodo previsto dall'articolo 149, paragrafo 1 dell'atto di adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia	13351/03		Unanimità
2535^a sessione del Consiglio "Occupazione, politica sociale, salute e consumatori " del 20 ottobre 2003 Direttiva 2003/97/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 10 novembre 2003 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative all'omologazione dei dispositivi per la visione indiretta e dei veicoli muniti di tali dispositivi, che modifica la direttiva 70/156/CEE e abroga la direttiva 71/127/CEE	PE-CONS 3677/03		Maggioranza qualificata

OTTOBRE 2003			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
2536ª sessione del Consiglio "Ambiente" del 27 ottobre 2003		192/03	
- Regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 40/94 del Consiglio sul marchio comunitario allo scopo di rendere operativa l'adesione della Comunità europea al protocollo relativo all'Intesa di Madrid concernente la registrazione internazionale dei marchi, adottato a Madrid il 27 giugno 1989 - Decisione del Consiglio che approva l'adesione della Comunità europea al protocollo relativo all'Intesa di Madrid concernente la registrazione internazionale dei marchi, adottato a Madrid il 27 giugno 1989	12813/03 + COR 1 (es) + COR 2 (fr) + REV 1 (fi) + REV 2 (nl) 12812/03		Unanimità Unanimità
Direttiva del Consiglio che ristruttura il quadro comunitario per la tassazione dei prodotti energetici e dell'elettricità	8500/03 + COR 1 (nl) + COR 2 (sv) + COR 3 (de) + REV 1 (da)	193/03, 194/03, 195/03, 196/03, 197/03, 198/03, 199/03, 200/03, 201/03, 202/03, 203/03, 204/03	Maggioranza qualificata
Decisione del Parlamento europeo e del Consiglio recante adozione di un programma pluriennale (2003-2005) per il monitoraggio del piano d'azione eEurope 2005, la diffusione delle buone prassi e il miglioramento della sicurezza delle reti e dell'informazione (MODINIS)	PE-CONS 3678/03		Maggioranza qualificata

OTTOBRE 2003			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa al riutilizzo dell'informazione del settore pubblico	PE-CONS 3679/03		Maggioranza qualificata

DICHIARAZIONE 185/03

Dichiarazione delle delegazioni tedesca e greca

"Per quanto riguarda l'osservazione transfrontaliera di persone diverse dagli indiziati, la Germania e la Grecia applicano l'articolo 40, paragrafo 1 CAS, soltanto quando sono soddisfatte le condizioni di cui all'articolo 17, paragrafo 1 del secondo Protocollo aggiuntivo alla convenzione europea di assistenza giudiziaria in materia penale."

DICHIARAZIONE 186/03

Dichiarazione della delegazione tedesca

"La Repubblica federale tedesca provvederà affinché il contenuto della decisione sia recepito a tempo debito nella legislazione nazionale."

DICHIARAZIONE 187/03

Dichiarazione del Consiglio e della Commissione

"Il Consiglio e la Commissione convengono che il trattamento di strumenti finanziari derivati, quali contratti a termine, future ed opzioni sul gas erogato mediante la rete di distribuzione del gas naturale e sull'energia elettrica, debba essere esaminato al momento della revisione di tutti gli strumenti finanziari derivati."

DICHIARAZIONE 188/03

Dichiarazione del Consiglio

"Il Consiglio prende atto che qualora la liberalizzazione dei mercati dell'energia elettrica e del gas non sia completata entro il 1° luglio 2007, la Commissione si impegna ad esaminare il funzionamento del regime IVA per le cessioni di energia elettrica e gas e presenterà una relazione al Consiglio ed al Parlamento europeo entro i tre mesi successivi. Se necessario, la Commissione presenterà una proposta contenente misure appropriate volte ad eliminare qualsiasi eventuale distorsione di concorrenza causata dalle norme IVA in questo settore, entro la fine del 2007."

DICHIARAZIONE 189/03

Dichiarazione della Commissione

"La Commissione prende atto che il Consiglio ha adottato all'unanimità un testo relativo a un regolamento sulla cooperazione amministrativa in materia d'imposta sul valore aggiunto fondato sull'articolo 93, nonché un testo relativo a una direttiva sulla reciproca assistenza nel settore delle imposte dirette e indirette fondata sugli articoli 93 e 94 del trattato. Essa ribadisce la propria posizione, in linea con la sua proposta originaria, secondo la quale la base giuridica dovrebbe essere l'articolo 95 del trattato. La Commissione ricorda che l'obiettivo principale del regolamento e della direttiva non è armonizzare le disposizioni fiscali bensì garantire lo scambio di informazioni tra Stati membri."

DICHIARAZIONE 190/03

Dichiarazione della Commissione e del Consiglio

"La Commissione e il Consiglio dichiarano che l'articolo 27, paragrafo 4, del regolamento è volto unicamente a estendere la possibilità di verificare i numeri di identificazione IVA alle persone che forniscono i servizi di cui all'articolo 9, paragrafo 2, lettera e), ultimo trattino della sesta direttiva IVA e non a cambiare le procedure di verifica vigenti negli Stati membri."

DICHIARAZIONE 191/03

Dichiarazione del Regno Unito

"Il Regno Unito appoggia le misure per la sicurezza alimentare contenute nella proposta di regolamento relativo agli aromatizzanti di affumicatura destinati ad essere utilizzati nei o sui prodotti alimentari. Non può tuttavia sostenerne l'adozione perché esprime perplessità circa l'assenza dell'articolo 308 del trattato quale base giuridica del regolamento. La procedura di autorizzazione seguita è molto simile alla procedura "centralizzata" della Commissione, in merito alla quale il Servizio giuridico del Consiglio ha indicato la necessità di far ricorso all'articolo 308 come base giuridica. Il Regno Unito si riserva il diritto di intraprendere le ulteriori iniziative che dovesse giudicare opportune".

DICHIARAZIONE 192/03

Dichiarazione della Commissione, del Consiglio e dei Rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio

Dichiarazione sull'articolo 3 della decisione

"La Commissione, il Consiglio e i Rappresentanti dei governi degli Stati membri ribadiscono, per le materie rientranti nella competenza mista della Comunità e degli Stati membri che potrebbero essere trattate nei futuri negoziati in seno all'assemblea dell'Unione di Madrid, l'obbligo a cooperare degli Stati membri e delle istituzioni comunitarie, come indicato nel parere 1/94 della Corte di giustizia."

DICHIARAZIONE 193/03

Dichiarazione del Consiglio e della Commissione

Aiuti di Stato

"Per ridurre l'incertezza del diritto derivante dall'applicazione delle norme sugli aiuti di Stato, il Consiglio e la Commissione convengono quanto segue:

- la direttiva sull'imposizione dei prodotti energetici è conforme all'impegno assunto dalla Comunità di integrare le esigenze ambientali nel settore dell'imposizione dei prodotti energetici ed è destinata a migliorare il funzionamento del mercato interno; la Commissione dovrebbe fare il massimo possibile affinché le misure adottate dagli Stati membri a seguito delle esenzioni e riduzioni fiscali stabilite dalla direttiva siano riconosciute compatibili con le norme in materia di aiuti di Stato;
- gli Stati membri possono notificare per approvazione i regimi di aiuti di Stato globali che stabiliscono le norme e le condizioni generali applicabili dalle autorità degli Stati membri per la concessione di aiuti in relazione alla nuova direttiva sull'imposizione dei prodotti energetici. Tali regimi, una volta autorizzati, non richiedono ulteriori notifiche per i singoli casi di applicazione a settori o imprese specifici;
- i prodotti energetici dovrebbero essenzialmente essere soggetti a un quadro comunitario allorché sono utilizzati come combustibile per riscaldamento o come carburante per motori. Si può considerare consono alla natura e alla logica del regime fiscale escludere dal campo di applicazione l'uso combinato di prodotti energetici e l'uso di prodotti energetici per fini diversi dall'utilizzazione come carburante nonché nei processi mineralogici. Gli Stati membri possono quindi adottare misure di imposizione o di non imposizione o di applicazione dell'imposizione totale o parziale a ciascun tipo di utilizzazione. L'elettricità utilizzata in modi simili dovrebbe essere trattata secondo gli stessi criteri. Le deroghe al regime generale o le differenziazioni al suo interno che sono giustificate dalla natura o dalle caratteristiche generali del regime fiscale non comportano aiuti di Stato.

Il Consiglio dichiara inoltre di intendere la situazione giuridica derivante dall'adozione della presente direttiva in relazione alle norme del trattato sugli aiuti di Stato allo stesso modo in cui è stata illustrata dalla Commissione nella riunione del Gruppo "Problemi fiscali" del 14 novembre 2002."

DICHIARAZIONE 194/03

Dichiarazione del Consiglio

Meccanismo di scambio dei diritti di emissione

"Sulla base di una proposta della Commissione il Consiglio si impegna a esaminare con spirito positivo le misure fiscali che accompagneranno la futura attuazione di un meccanismo di scambio dei diritti di emissione comunitario, in particolare per evitare casi di duplice tassazione."

DICHIARAZIONE 195/03

Dichiarazione del Regno Unito e dell'Irlanda

Articolo 2, paragrafo 5

"Il Regno Unito e l'Irlanda dichiarano di essere disposti ad accettare questa disposizione, secondo la quale il Comitato delle accise aggiorna i codici della nomenclatura combinata utilizzati nella direttiva relativa ai prodotti energetici, senza modifiche dell'effettiva copertura del disposto della direttiva o delle aliquote minime, soltanto per permettere un accordo globale sulla direttiva."

DICHIARAZIONE 196/03

Dichiarazione del Consiglio e della Commissione

Articolo 4, paragrafo 2

"Il Consiglio e la Commissione dichiarano che il concetto di "imposte indirette" di cui all'articolo 4, paragrafo 2 della direttiva comprende anche i prelievi calcolati direttamente o indirettamente sul quantitativo di prodotto al momento dell'immissione in consumo e destinati al finanziamento della sicurezza sociale."

DICHIARAZIONE 197/03

Dichiarazione della Commissione

Articolo 7

- "La Commissione dichiara che le misure adottate nella presente direttiva, basate unicamente su aliquote minime comunitarie, non risolvono i problemi di distorsione della concorrenza cui si trovano confrontati i mercati del trasporto di merci su strada, e le relative conseguenze. Le distorsioni che ne risultano devono essere eliminate.
- Sulla base di una proposta della Commissione, il Consiglio si impegna a esaminare con spirito positivo un adeguamento del limite di peso nella definizione di fini commerciali, per garantire la concordanza con i limiti di peso previsti da un'eventuale direttiva futura che modifichi la direttiva sull'Eurobollo o che disciplini la tariffazione per l'uso delle infrastrutture di trasporto."

DICHIARAZIONE 198/03

Dichiarazione del Consiglio

Articolo 12, paragrafo 2

"Il Consiglio dichiara che nel calcolare il livello dell'imposta gli Stati membri non devono adeguare il quantitativo secondo la temperatura di ciascuna transizione, ma possono adottare procedure nazionali semplificate per tener conto delle variazioni di temperatura.

Gli adeguamenti relativi ad una temperatura standard sono calcolati sulla base delle tabelle pubblicate dall'Organizzazione internazionale per la standardizzazione con i riferimenti ISO 91/1 – 1982 o di revisioni successive."

DICHIARAZIONE 199/03

Articolo 14, lettera b)

- "Tutte le delegazioni, eccettuate le delegazioni irlandese e spagnola, nonché la Commissione convengono che, in linea di massima e in termini di coerenza del regime fiscale, il carburante per aeromobili commerciali debba essere tassato alla stessa stregua di qualsiasi altro carburante. Occorre tuttavia prendere in considerazione la questione della concorrenza con i paesi terzi ed evitare in tale ambito distorsioni aventi un impatto socioeconomico. Tutte le delegazioni, eccettuate le delegazioni irlandese e spagnola, nonché la Commissione ritengono che una strategia adeguata consista nel continuare la discussione di questo fascicolo con l'ICAO e che quando la tassazione di tali prodotti sarà consentita a livello internazionale, il Consiglio debba decidere, sulla base di una proposta della Commissione, se sia il caso di abolire l'esenzione."

- "L'Irlanda e la Spagna non possono sottoscrivere la posizione politica concernente l'imposizione del carburante per aeromobili di cui al precedente progetto di dichiarazione a verbale. Le preoccupazioni dell'Irlanda e della Spagna in merito all'imposizione del carburante per aeromobili derivano dalla loro posizione periferica, dalla dispersione della loro popolazione - che incrementa i costi di trasporto - e dalla necessità di preservare la competitività nell'UE rispetto ai paesi terzi in relazione al turismo."

DICHIARAZIONE 200/03

Dichiarazione del Consiglio

Articolo 15, lettera d)

"Sulla base di una proposta della Commissione, il Consiglio si impegna a esaminare con spirito positivo una definizione comune di cogenerazione rispettosa dell'ambiente (o ad alto rendimento), al fine di assicurare la sintonia con la direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio sulla promozione della cogenerazione basata sulla domanda di calore nel mercato interno dell'energia."

DICHIARAZIONE 201/03

Dichiarazione della Commissione

Articoli 15 e 16

"La Commissione rileva che nella definizione di "biomassa" rientrano i gas di scarica, i gas residuati dai processi di depurazione e i biogas."

DICHIARAZIONE 202/03

Dichiarazione del Consiglio e della Commissione

Articolo 18

- "Il Consiglio e la Commissione dichiarano che le deroghe relative ai livelli di imposizione per il carburante per motori diesel per usi commerciali in Italia e in Francia sono prorogate in modo da consentire un'analisi approfondita della proposta della Commissione sul carburante per motori diesel per uso commerciale.

- Tenendo presenti le esigenze degli operatori dell'industria del trasporto di merci su strada, il Consiglio osserva che il periodo transitorio in questione è correlato all'impegno del Consiglio di analizzare ulteriormente la proposta della Commissione sul carburante per motori diesel per usi commerciali."

DICHIARAZIONE 203/03

Dichiarazione del Consiglio e della Commissione

Articolo 21, paragrafo 5

"Il Consiglio e la Commissione dichiarano che per "distributore" e "ridistributore" si intende la persona fisica o giuridica che provvede alla fornitura del gas o dell'elettricità e che procede o fa procedere alla fatturazione."

DICHIARAZIONE 204/03

Dichiarazione della Commissione

Articolo 24

"La Commissione rileva che al paragrafo 2, primo trattino i termini "la cui sistemazione permanente consente l'utilizzazione diretta del carburante" non escludono la presenza di una valvola d'intercettazione sulla tubazione che collega gli stessi serbatoi normali."

OTTOBRE 2003	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
2529^a sessione del Consiglio "Giustizia e affari interni" del 2-3 ottobre 2003 Risoluzione del Consiglio su una strategia per la cooperazione doganale Doc. 10856/03 + COR 1 + COR 2 + REV 1 (sv)	
2530^a sessione del Consiglio "Economia e finanza" del 7 ottobre 2003 Decisione del Consiglio che approva alcune modifiche agli articoli 3 e 7 della convenzione monetaria tra la Repubblica italiana, per conto della Comunità europea, e lo Stato della Città del Vaticano e per esso la Santa Sede e che autorizza la Repubblica italiana a dare esecuzione a tali modifiche Doc. 12376/03 + COR 1 (en)	
2531^a sessione del Consiglio "Trasporti, telecomunicazioni e energia" del 9 ottobre 2003 Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica delle direttive del Consiglio 70/156/CEE e 80/1268/CEE per quanto riguarda la misurazione delle emissioni di biossido di carbonio e il consumo di carburante dei veicoli N₁ Doc. 5997/03 + COR 1 (pt) + ADD 1 + ADD 1 COR 1	
2532^a sessione del Consiglio "Affari generali e relazioni esterne" del 13 ottobre 2003 Iraq • Posizione comune del Consiglio che modifica la posizione comune 2003/495/PESC sull'Iraq Doc. 12953/1/03 REV 1 • Regolamento del Consiglio (CE) che modifica il regolamento (CE) n. 1210/2003 relativo a talune specifiche restrizioni alle relazioni economiche e finanziarie con l'Iraq Doc. 12954/1/03 REV 1	

OTTOBRE 2003	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
Accordo interistituzionale "Legiferare meglio" Doc. 12175/03 + COR 1 (en,pt) 2535^a sessione del Consiglio "Occupazione, politica sociale, sanità e consumatori" del 20 ottobre 2003 Regolamento del Consiglio sulla conclusione dell'accordo in forma di scambio di lettere relativo alla proroga del protocollo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste nell'accordo tra la Comunità europea e il governo di Maurizio sulla pesca nelle acque di Maurizio, per il periodo dal 3 dicembre 2002 al 2 dicembre 2003 Doc. 12939/03 Regolamento del Consiglio che modifica le misure antidumping istituite con regolamento (CE) n. 769/2002 del Consiglio sulle importazioni di cumarina originaria della Repubblica popolare cinese Doc. 12808/03 Risoluzione del Consiglio sulla trasformazione del lavoro non dichiarato in occupazione regolare Doc. 13456/03 Conclusioni del Consiglio su un coordinamento aperto per pensioni adeguate e sostenibili Doc. 13247/03 + REV 1 (fi) Risoluzione del Consiglio sulle iniziative contro la tratta di esseri umani, in particolare delle donne Doc. 13328/03 + COR 1 (sv) 2536^a sessione del Consiglio "Ambiente" del 27 ottobre 2003 Regolamento del Consiglio relativo all'adozione di provvedimenti autonomi e transitori riguardo all'importazione di taluni prodotti agricoli trasformati originari di Malta e all'esportazione di taluni prodotti agricoli trasformati verso Malta Doc. 12431/03	

OTTOBRE 2003	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
Regolamento del Consiglio che istituisce un dazio antidumping definitivo e dispone la riscossione definitiva dei dazi provvisori istituiti sulle importazioni di alcole furfurilico originarie della Repubblica popolare cinese Doc. 13292/03 Prodotti di acciaio - Decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un accordo tra la Comunità europea e la Federazione russa che modifica l'accordo tra la Comunità europea del carbone e dell'acciaio e il governo della Federazione russa sul commercio di taluni prodotti di acciaio del 9 luglio 2002 Doc. 12065/1/03 REV 1 - Regolamento del Consiglio che modifica la decisione della Commissione dell'8 luglio 2002 relativa alla gestione di alcune restrizioni all'importazione di taluni prodotti di acciaio dalla Federazione russa Doc. 12044/03 Igiene dei prodotti alimentari - Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione del regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio sull'igiene dei prodotti alimentari Doc. 10543/1/02 REV 1 + COR 1 (en) + COR 2 (fr) + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (sv) - Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione del regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce norme specifiche in materia di igiene per gli alimenti di origine animale Doc. 5420/1/03 REV 1 + COR 1 (de,it,nl,da,el,es,pt,fi) + COR 2 (en) + COR 3 (fr) + COR 4 + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (sv) - Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione del regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce norme specifiche per l'organizzazione di controlli ufficiali sui prodotti di origine animale destinati al consumo umano Doc. 11583/03 + COR 1 (fr) + COR 2 (fi) + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (sv) - Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che abroga alcune direttive recanti norme sull'igiene dei prodotti alimentari e le disposizioni sanitarie per la produzione e la commercializzazione di determinati prodotti di origine animale destinati al consumo umano e che modifica le direttive 89/662/CEE e 92/118/CEE del Consiglio e la decisione 95/408/CE del Consiglio Doc. 11584/03 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (fr)	

OTTOBRE 2003	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
Liberia • Posizione comune del Consiglio che modifica la posizione comune 2001/357/PESC concernente misure restrittive nei confronti della Liberia Doc. 13512/03 + COR 1 (fi) • Regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 1030/2003 relativo a talune misure restrittive nei confronti della Liberia Doc. 13513/03 Conclusioni del Consiglio sulla strategia europea per l'ambiente e la salute Doc. 13690/03	